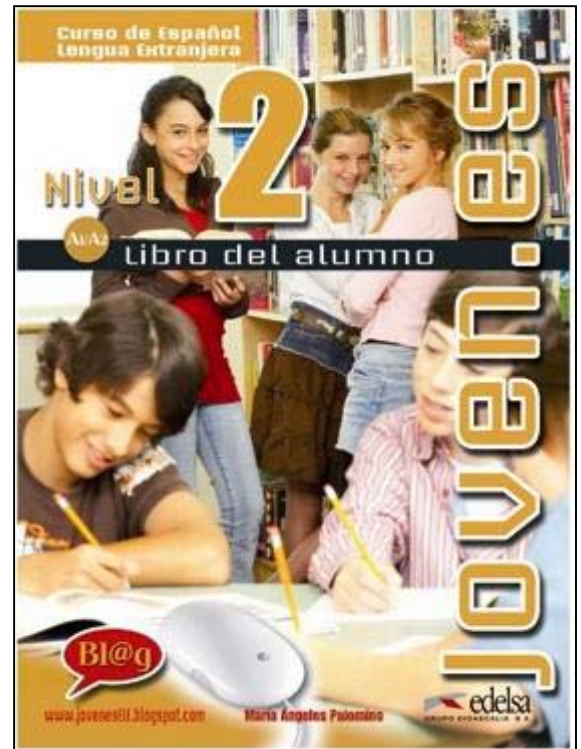


# Cuadro de equivalencias

*Joven.es* Nivel 2 **A1/A2** / Niveles de Referencia para el español



**Joven.es**, en línea con las más innovadoras tendencias en la enseñanza orientada a la acción, desarrolla los principios de la enseñanza plurilingüe y pluricultural, fomenta la interculturalidad y favorece la autonomía de aprendizaje.

El siguiente documento presenta las equivalencias entre los contenidos de **Joven.es** **A1/A2** y los descriptores de los **Niveles de Referencia para el español** (Plan Curricular del Instituto Cervantes 2007).

Elaborado por: Román M. Navarro Giner  
y Pedro Navarro Serrano

## Acción

### PREPARA UN INTERCAMBIO

Competencia  
pragmática

#### ► Eres capaz de...

- Indicar tu actividad de tiempo libre favorita y explicar los motivos.
- Hablar de tus planes y de acciones futuras.
- Invitar a otras personas a hacer algo y expresar tus deseos.
- Pedir permiso, favores.
- Expresar obligación, posibilidad.

Competencias  
lingüísticas

Competencia  
gramatical

#### ► Aprendes...

- Ir a + Infinitivo.
- Querer + Infinitivo.
- Poder + Infinitivo.
- Tener que + Infinitivo.

Competencia  
léxica

#### ► Conoces...

- Actividades de tiempo libre.
- Expresiones para hablar del futuro.

Competencia  
fonética

#### ► Pronuncias y escribes...

- Las letras **g** y **j**.

Conocimiento  
sociocultural

#### ► Descubres...

- Tres capitales hispanas.



LUNES	MARTES	MIÉRCOLES
17.00-18.00 Ensayo del coro	17.00-18.00 Curso de informática	17.00-18.00 Taller de lectura
18.00-19.00 Teatro	18.00-19.00 Tenis de mesa	18.00-19.00 Cineforum
JUEVES	VIERNES	SÁBADO
17.00-18.00 Yudo	17.00-18.00 Baile	10.00-12.00 Cocina
18.00-19.00 Curso de guitarra	18.00-19.00 Manualidades	12.00-16.00 Bicicleta

Mi actividad preferida es el teatro.

El taller de manualidades porque es una actividad creativa.

Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
1. El club del tiempo libre a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 288, [A1 (9)]</li> <li>Saberes, pg. 410, 1.5.1. (2)</li> </ul> <p>[FASE DE PROFUNDIZACIÓN]</p>
1. El club del tiempo libre	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1)</li> <li>Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> </ul>
2. ¿Qué vas a hacer? a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> <li>Nociones Generales, pg. 320, 4.2.1. (1), [A1 (2)]</li> <li>Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2, 3)</li> </ul>
2. ¿Qué vas a hacer? b.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> </ul>
3. Adivinanza: ¿qué voy a hacer? a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <p>[FASE DE APROXIMACIÓN]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Procedimientos, pg. 489, 1.2.2. (13, 14)</li> </ul>
3. Adivinanza: ¿qué voy a hacer? b.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <p>[FASE DE APROXIMACIÓN]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Procedimientos, pg. 489, 1.2.2. (13, 14)</li> </ul>



### 3 Adivinanza: ¿qué voy a hacer?



Escucha a estos dos amigos. Adivina qué actividad va a realizar cada uno en el club.



Ahora, tú también explica qué actividad vas a realizar en el club. No indiques el nombre. Tus compañeros adivinan cuáles.



### 1 ¿Quieres ir a un concierto?

Es sábado después de comer y Carlota llama a Marta.  
 Escucha y lee la conversación telefónica.



Marta: ¡Hola!  
 Carlota: ¡Hola, Marta!  
 Marta: ¿Qué vas a hacer esta tarde?  
 Carlota: No lo sé. ¿Y tú?  
 Marta: Voy a ir a un concierto con Rubén.  
 Carlota: ¡A un concierto! ¿Puedo ir con vosotros?  
 Marta: Sí, claro.  
 Carlota: ¡Genial! ¿A qué hora?  
 Marta: A las siete y media. ¿Puedes llamar a Álex?  
 Así vamos los cuatro.  
 Carlota: Vale.  
 Marta: ¿Quieres venir ahora a casa y llamamos a Álex?  
 Carlota: Ahora no puedo salir, tengo que terminar los deberes y luego quiero ir a casa de mi abuela. Pero podemos quedar en tu casa a las cinco y así vamos juntas.  
 Marta: Muy bien.  
 Carlota: Hasta luego, chao.



#### a Verdadero o falso?

- Esta tarde Marta va a un concierto con Rubén.
- El concierto empieza a las cinco.
- Carlota va a llamar a Álex.
- Esta tarde Carlota va a ir a casa de su abuela.
- Marta va a ir a casa de Carlota para ir al concierto juntas.

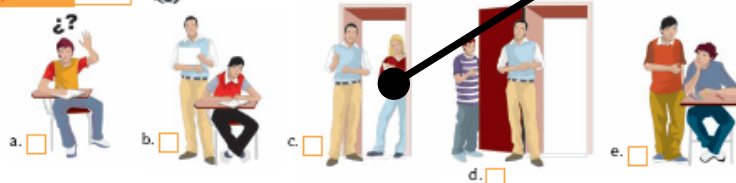
V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
1. ¿Quieres ir a un concierto? a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1)</li> <li>Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> </ul>
1. ¿Quieres ir a un concierto? b.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> <li>Procedimientos, pg. 489, 1.2.2. (13, 14)</li> </ul>
1. ¿Quieres ir a un concierto? c.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 224, 2.17. (1) + pg. 229, 3.8. [A1 (1)] + pg. 235, 4.8. (2)</li> <li>Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2, 3)</li> </ul>
2. En el aula a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 224, 2.17. (1) + pg. 229, 3.8. [A1 (1)] + pg. 235, 4.8. (2)</li> </ul>
2. En el aula b.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 224, 2.17. (1) + pg. 229, 3.8. [A1 (1)] + pg. 235, 4.8. (2)</li> </ul>
3. ¿Puedo o no puedo? a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 229, 3.8. [A1 (1)] + pg. 235, 4.8. (2)</li> </ul>
4. Te invito a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 224, 2.17. (1) + pg. 229, 3.8. [A1 (1)] + pg. 235, 4.8. (2)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <p>[FASE DE APROXIMACIÓN]</p>
4. Te invito b.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 224, 2.17. (1) + pg. 229, 3.8. [A1 (1)] + pg. 235, 4.8. (2)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <p>[FASE DE APROXIMACIÓN]</p>

### 2 En el aula



Escucha. ¿A qué ilustración corresponde cada diálogo?



#### b Con tu compañero, escribe seis diálogos.

**ALUMNO A**

Invita a tu compañero (indica el día, la hora, el lugar...).

¿Quieres...?

pasear por el centro - escuchar música - chatear - ver una película en la tele - ir a la piscina - montar en bici

**ALUMNO B**

Rechaza las invitaciones de tu compañero (indica el motivo).

No puedo. Tengo que...

hacer los deberes - ir a casa de mi prima - ir al supermercado con mi madre - pasear por el centro - jugar al baloncesto - estudiar para el examen de inglés



## 1 ▶ EN EL CLUB DE TIEMPO LIBRE

a. Observa a los personajes. ¿qué actividades van a realizar estos chicos en el Club de tiempo libre?



b. El entrenador de baloncesto no encuentra su pelota. Lee las pistas. ¿quién es el ladrón?

- No va a jugar al balonmano.
- No va a jugar al fútbol.
- No va a montar en bici.
- No va a hacer judo.
- No va a aprender a cocinar.
- No va a jugar al tenis.
- No va a bañarse.
- No va a leer.
- No va a aprender a tocar un instrumento.

Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
1. EN EL CLUB DEL TIEMPO LIBRE a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> <li>• Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <b>[FASE DE APROXIMACIÓN]</b>
1. EN EL CLUB DEL TIEMPO LIBRE b.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> <li>• Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <b>[FASE DE APROXIMACIÓN]</b>
1. EN EL CLUB DEL TIEMPO LIBRE c.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> <li>• Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> <li>• Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2, 3)</li> </ul>
2. JUEGA CON LOS SONIDOS Y LAS LETRAS a.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ortografía, pg. 190, 1.3.3. <b>[A1]</b></li> </ul>
2. JUEGA CON LOS SONIDOS Y LAS LETRAS b.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ortografía, pg. 190, 1.3.3. <b>[A1]</b></li> </ul>
2. JUEGA CON LOS SONIDOS Y LAS LETRAS c.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ortografía, pg. 190, 1.3.3. <b>[A1]</b></li> <li>• Referentes, pg. 376, 1.4.2. (1)</li> </ul>



1. Lee la página web de los alumnos del IES Rubén Darío de Madrid.



a. ¿Qué van a hacer los alumnos españoles en Francia? Indica cuatro actividades.

b. Los alumnos franceses hacen preguntas a los alumnos españoles, en español. ¿Cuáles son las ocho preguntas?



2. Imagina ahora que tu instituto organiza un intercambio con alumnos españoles.

Vosotros vais a ir a España este mes y los españoles (que estudian vuestro idioma) os van a visitar el mes que viene, y se van a quedar cinco días. Tenéis que organizar su estancia.

a. La clase se divide en tres grupos. Cada grupo elige actividades temáticas para cada día.

- Grupo 1: Actividades culturales.
- Grupo 2: Actividades deportivas.
- Grupo 3: Actividades en contacto con la naturaleza.

b. Cada grupo presenta sus actividades a la clase, y esta tiene que elegir dos de cada grupo.

Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Géneros Discursivos, pg. 290 1.3. (19)</li> <li>• Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <b>[FASE DE APROXIMACIÓN]</b>
2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <b>[FASE DE APROXIMACIÓN]</b>
ACCIÓN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Géneros Discursivos, pg. 290 1.3. (19)</li> <li>• Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul> <b>[FASE DE APROXIMACIÓN]</b>

Confecciona con tus compañeros la página web de tu instituto con la información del intercambio.

# Capitales hispanas

Revista mensual  
Tres grandes años.

## Madrid

La capital de España tiene un nombre de la Prehistoria. Desde hace más de 2 millones de años habitan sus montañas las montañas.

En Madrid está la gran plaza con el monumento de Colón y es el lugar de nacimiento de la Real Academia Española. Desde el centro de la ciudad está el Paseo del Prado, donde la gente puede pasear en un día pero también el lugar de donde se originó el cine. Los edificios más importantes están en esta zona, entre ellos el Museo del Prado, uno de los museos de pintura más importantes del mundo.

En el Paseo de la Castellana está el edificio de la Real Academia de la Lengua Española, el más importante de la ciudad.

En la Gran Vía de España se encuentran uno de los grandes edificios de la ciudad, con un exterior neoclásico y con el primer cine con un cine y un teatro en un mismo espacio.

1. Lee los tres textos e indica dónde puedes hacer estas actividades.  
2. ¿Qué actividades harías? ¿Vas a un parque de atracciones?  
3. ¿Qué te gusta hacer? ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
4. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
5. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?

## Buenos Aires

La capital de Argentina tiene un nombre de origen italiano. Desde hace más de 2 millones de años habitan sus montañas las montañas.

En Buenos Aires está la gran plaza con el monumento de Colón y es el lugar de nacimiento de la Real Academia Española. Desde el centro de la ciudad está el Paseo del Prado, donde la gente puede pasear en un día pero también el lugar de donde se originó el cine. Los edificios más importantes están en esta zona, entre ellos el Museo del Prado, uno de los museos de pintura más importantes del mundo.

En el Paseo de la Castellana está el edificio de la Real Academia de la Lengua Española, el más importante de la ciudad.

En la Gran Vía de España se encuentran uno de los grandes edificios de la ciudad, con un exterior neoclásico y con el primer cine con un cine y un teatro en un mismo espacio.

1. Lee los tres textos e indica dónde puedes hacer estas actividades.  
2. ¿Qué actividades harías? ¿Vas a un parque de atracciones?  
3. ¿Qué te gusta hacer? ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
4. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
5. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?

## México

La capital de México y México DF es la capital de México y uno de los ciudades más grandes del mundo, con una población de millones de habitantes. Desde hace millones de años habitan sus montañas las montañas.

En México está la gran plaza con el monumento de Colón y es el lugar de nacimiento de la Real Academia Española. Desde el centro de la ciudad está el Paseo del Prado, donde la gente puede pasear en un día pero también el lugar de donde se originó el cine. Los edificios más importantes están en esta zona, entre ellos el Museo del Prado, uno de los museos de pintura más importantes del mundo.

En el Paseo de la Castellana está el edificio de la Real Academia de la Lengua Española, el más importante de la ciudad.

En la Gran Vía de España se encuentran uno de los grandes edificios de la ciudad, con un exterior neoclásico y con el primer cine con un cine y un teatro en un mismo espacio.

1. Escribe un breve texto sobre la capital de tu país.  
2. ¿En tu ciudad...?  
3. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
4. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
5. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?

**Interculturalidad**

1. Escribe un breve texto sobre la capital de tu país.  
2. ¿En tu ciudad...?  
3. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
4. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
5. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?

Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
Madrid, Buenos Aires, México	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. (1, 2)</li> <li>Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2. (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]</li> </ul>
Interculturalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. (1, 2)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. (2)</li> </ul>

## Prepara tu examen

**Comunicación**

1. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
2. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
3. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
4. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?  
5. ¿Qué te gusta hacer en tu ciudad?

**Tu diccionario**

**Vocabulario**

**Actividades de tiempo libre**

**Otras palabras**

Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
Comunicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 229, 3.7. (1), 3.8. [A1 (1)] + pg. 230, 3.10. (2) + pg. 231, 4.1. (4) + pg. 233, 4.2.</li> </ul>
Gramática	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funciones, pg. 230, 3.10. (2)</li> <li>Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1, 5) + pg. 136, 12.1. (5)</li> <li>Nociones Generales, pg. 321, 4.2.3. (1, 2, 3)</li> </ul>
Tu diccionario	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nociones Específicas, pg. 345, 8.1. (1)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. [FASE DE APROXIMACIÓN]</li> </ul>

# Evalúa tus conocimientos

**1. COMPRENDO UN TEXTO ESCRITO: el tiempo libre de los jóvenes.**

Lee este texto y contesta a las preguntas.

mal  
 regular  
 bien  
 muy bien

**Las costumbres de los jóvenes**  
Los jóvenes españoles tienen 32 horas a la semana para su tiempo libre. Cuando están en casa, a los jóvenes les gusta escuchar música (25,1%), descansar y no hacer nada (17,9%), estar con la familia (16,9%) y ver la televisión (15,8%). En decir, cuando están en casa, los jóvenes prefieren actividades tranquilas, como descansar. Cuando están fuera de casa, prefieren las actividades sociales, estar con amigos para charlar, pasear, etc. (43%). Solo el 13,1% prefiere practicar deporte, un 7,1% ir al cine o a un concierto y un 1,6% practicar una afición como tocar un instrumento, cantar en grupo o bailar.

- ¿Cuánto tiempo libre tienen los jóvenes españoles al día?
- ¿Cuáles son las actividades favoritas?
- ¿Qué diferencia hay entre las actividades en casa y las actividades fuera de casa?

**2. COMPRENDO UN TEXTO ORAL: una conversación telefónica.**

Escucha la conversación y escribe en tu cuaderno las actividades de los jóvenes. Luego contesta a las preguntas.

mal  
 regular  
 bien  
 muy bien

¡Por qué no le gusta el balonmano a Raúl? ¿Qué tipo de deporte le gusta? Indica tu respuesta.

**3. ESCRIBO UN TEXTO: tu deporte favorito.**

Escribe un texto sobre tu deporte favorito. Indica los siguientes datos: ¿Por qué te gusta? ¿Cuándo lo practicas y dónde? ¿Con quién? ¿Cuáles son sus beneficios?

mal  
 regular  
 bien  
 muy bien

**4. HABLO: Marta y Lucas tienen una semana de vacaciones.**

Observa las actividades del club y escribe una conversación entre los dos amigos. (Cada uno va a apuntarse a dos actividades).

mal  
 regular  
 bien  
 muy bien

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES
15.00-17.00 baloncesto	15.00-17.00 Internet	15.00-17.00 cine
17.00-19.00 teatro	17.00-19.00 natación	17.00-19.00 actividades
19.00-20.00 guitarra	19.00-20.00 lectura	19.00-20.00 baile

Marta: ¿Qué vas a hacer estas vacaciones?  
Lucas: Voy a apuntarme a las actividades del club. Me gusta mucho el deporte.  
Marta: ¿Y qué vas a hacer?  
Lucas: ....

Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1, 2)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. [FASE DE APROXIMACIÓN]</li> </ul>
2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 289, 1.2. (3)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. [FASE DE APROXIMACIÓN]</li> </ul>
3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 295, 3.2.1. (1, 2)</li> </ul>
4.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. (9), 1.2. (1)</li> <li>Saberes, pg. 413, 1.7.1. [FASE DE APROXIMACIÓN]</li> </ul>